

Le journal de La Courneuve

regards

Orientation

Quand les jeunes rencontrent les professionnel-le-s.

P.8-9



N° 571 du jeudi 17 février au mercredi 2 mars 2022

RÉFÉRENDUM COURNEUVIEN 2022

DÉPOSEZ VOS QUESTIONS !



Du 18 février au 31 mars, la parole est à vous !

93 MY LOVE
Valoriser
les intelligences
du territoire.

P.11

SAINT-YVES
L'église inscrite
comme monument
historique.

P.12

VOLLEY-BALL
L'Étoile club sportif
courneuvien prend
un nouvel envol.

P.13

PORTRAIT
Salif Cissé,
étoile montante
du cinéma.

P.16

lacourneuve.fr



f t i



Le match qu'il ne fallait pas manquer.

Samedi 12 février a eu lieu au stade Géo-André le premier match du championnat Elite entre les deux équipes de football américain, les Flash de La Courneuve et les Black Panthers de Thonon-les-Bains, les deux équipes favorites des Français-es. Les Flash sont sortis vainqueurs de ce match avec un score de 35-0. Ils avaient déjà gagné le championnat en 2018.

Anna Schnaider



Léa Desjours



L. D.

Nouvelle église orthodoxe roumaine. Le maire, accompagné de Rachid Maiza, adjoint au maire délégué au cadre de vie, a rencontré le père Filip Mircea lors de la visite de la toute nouvelle église orthodoxe des Trois-Saints-Hiérarques de la paroisse roumaine, le 15 février, rue du Colombier-Blanc. C'est la première église entièrement peinte de France.



Orientation budgétaire.

Le conseil municipal s'est réuni le 10 février en salle des fêtes de l'hôtel de ville afin de discuter du rapport d'orientation budgétaire 2022. C'est Yohann Elice, conseiller municipal délégué aux finances locales, qui présentait le rapport.

L. D.



L. D.

Bienvenue au nouvel adjoint. Moudou Saadi a été élu 13^e adjoint au maire délégué aux pratiques de démocratie participative et de citoyenneté, le 10 février, à la suite de la démission de Sacha Moskowitz de ses fonctions.



Thierry Ardouin

La Courneuve encore plus verte. Les futurs habitant-e-s du quartier des Clos ont eu l'occasion de faire une balade urbaine le 12 février, rue Maurice-Ravel, avec des élu-e-s dont Stéphane Troussel. L'objectif : l'aménagement d'un nouvel espace vert dans un îlot d'habitations.



T. A.



Léa Desjours

À l'écran. Les habitant-e-s de La Courneuve ont pu assister le 11 février à la projection du documentaire *Une vie déjà*, de Pierre Tonachella, au cinéma L'Étoile, en compagnie du réalisateur et de jeunes ayant participé à ce long-métrage. Un documentaire centré sur la jeunesse et autour de l'initiative du JeuneStival.



L. D.

Et vous, ça va ? Les habitant-e-s des Quatre-Routes/Rateau/Anatole France ont échangé avec le maire et des élu-e-s le mardi 15 février à l'occasion d'un « Comment ça va ? » à la Boutique de quartier. Trois autres rencontres de quartier ont eu lieu les 16 et 17 février.

À MON AVIS



Gilles Poux,
maire

Faire avancer l'égalité femmes-hommes

« Le budget d'une municipalité traduit toujours les ambitions politiques des élu-e-s. Bien entendu, cela se fait dans la contrainte des recettes qui dépendent essentiellement des politiques nationales. Et malheureusement, depuis plusieurs années, les présidents de la République et les gouvernements qui se sont succédé n'ont pas hésité à réduire l'enveloppe des collectivités locales au nom de la lutte contre la dette. Mais la dette, ce ne sont pas les habitant-e-s de La Courneuve ou d'autres villes populaires qui en sont responsables. Ce sont les choix politiques qui ont privilégié les grandes fortunes. Pendant le confinement, elles n'ont cessé de grandir, comme le dénonce le rapport Oxfam. Or, ce ne sont pas les riches qui ont été en première ligne pendant cette crise mais les couches populaires et nos villes.

Ce qui se joue dans les budgets municipaux, c'est la qualité des services publics locaux. C'est la possibilité de donner sens à la solidarité, de promouvoir l'accès aux droits, le « mieux vivre », l'épanouissement et la réussite des enfants.

C'est pourquoi nous refusons de nous résigner et agissons afin d'obtenir les moyens dont nous savons que la jeunesse de La Courneuve a besoin, parce que la Ville doit continuer ses aménagements urbains et environnementaux de qualité. Quand nous reconstruisons une école, comme celle de Joliot-Curie, nous voulons qu'elle soit fonctionnelle et belle parce que les écolier-ère-s de La Courneuve le méritent bien.

Le budget 2022 qui sera voté le 24 mars témoignera de cette détermination.

Cette année, nous avons décidé de mieux prendre en compte la place des femmes dans nos choix en nous engageant dans la construction d'un budget genré. L'idée est d'analyser si nos politiques publiques, à travers leur budget, favorisent ou non l'égalité femmes-hommes afin de les faire évoluer si nécessaire. Nous devons apprendre. C'est radicalement nouveau et peu de collectivités locales se sont engagées sur ce chemin. Mais n'est-ce pas le rôle du municipalisme de bousculer les lignes pour faire avancer positivement la société ? »

Des idées à vous, des idées pour vous

La municipalité s'est engagée à organiser une votation citoyenne chaque année afin de vous associer à la décision sur de grandes questions touchant votre vie quotidienne. Le premier référendum courneuvien a eu lieu fin 2021 et le prochain se déroulera du dimanche 16 octobre au samedi 22 octobre 2022. Afin de vous associer dès à présent, il a été décidé que vous contribueriez à choisir les questions qui vous seront posées. C'est pourquoi, du vendredi 18 février au jeudi 31 mars 2022, si vous avez plus de 16 ans, vous pourrez déposer dans des boîtes disposées à cet effet dans toute la ville les idées de thématiques et de questions qui vous tiennent à cœur. À vous la parole !



LES RÈGLES DU RÉFÉRENDUM COURNEUVIEN (EXTRAITS)

- Tout collectif ou toute personne domicilié à La Courneuve, quelle que soit la nationalité, âgé d'au moins 16 ans, peut proposer une ou plusieurs questions.
- La question doit entrer dans le champ des compétences de la Ville – c'est-à-dire les domaines pour lesquels la Ville peut intervenir –, profiter à l'ensemble des habitant-e-s et ne pas enrichir une ou plusieurs personnes. Elle doit respecter le cadre légal et les valeurs que défend la municipalité (pas de propositions à caractère raciste, sexiste ou faisant l'apologie de la violence, de l'exclusion, etc.).
- Le dépouillement des boîtes à idées et l'analyse des propositions de questions se feront par la municipalité.
- Une à trois questions seront retenues par l'équipe municipale au regard des critères suivants: compétence de la ville; intérêt général des Courneuvien-ne-s et non lucratif; urgence pour le commun; respect du cadre légal; caractère techniquement et budgétairement réalisable; action réalisable à court terme.
- Seront favorisées les questions qui impacteront tous les habitant-e-s de la ville et pas seulement un quartier.

L'intégralité: <https://lacourneuve.fr/news/2022/referendum-2022-les-regles-du-jeu>

QU'EST-CE QU'UN RÉFÉRENDUM ?

Un référendum est un procédé par lequel une autorité politique consulte les citoyen-ne-s d'une collectivité donnée sur une proposition. Son issue doit permettre de dégager un choix donnant lieu à la mise en œuvre d'une action concrète. Dans le cas du référendum courneuvien, l'autorité politique est la municipalité de La Courneuve et les citoyen-ne-s sont ses habitant-e-s. Le plus souvent dans un référendum, les citoyen-ne-s doivent répondre par « oui » ou par « non » à une question. Les termes des questions sont définis par l'autorité politique mais, dans le cas présent, la municipalité a décidé d'associer les habitant-e-s à leur définition. Un référendum se distingue des élections lors desquelles les habitant-e-s ne répondent pas à une question posée par l'autorité politique mais désignent l'autorité politique elle-même. Ainsi, lors des élections municipales de 2020, les Courneuvien-ne-s ont élu le conseil municipal qui a lui-même désigné le maire.

Deux questions à... Moudou Saadi

Les habitant-e-s au cœur du projet

Le conseil municipal du jeudi 10 février 2022 a désigné Moudou Saadi adjoint au maire délégué aux pratiques de démocratie participative et de citoyenneté.



REGARDS Dans quel état esprit comptez-vous exercer votre nouvelle délégation ?

MOUDOU SAADI Comme un challenge. Un gros travail a déjà été amorcé par Sacha Moscovitz (*le précédent titulaire de la délégation*). Conformément à mes échanges avec le maire, mon objectif est de permettre aux habitants de s'approprier ce qui se passe sur la ville pour décider de sa transformation. Je veux placer les habitants au cœur des projets en créant du lien entre la société civile et les institutions. Je ne pars pas de rien car j'ai animé pendant trois ans le Conseil local de la jeunesse, une instance de démocratie participative.

R. Comment faire en sorte que les gens s'approprient les questions du référendum ?

M. S. Notre défi est que les gens se déplacent et soient concernés par les questions posées. Les élections municipales ont montré que l'absence de participation des habitants est un problème global. Tirant le bilan de l'édition 2021 du référendum, notre idée est que les questions soient travaillées en amont avec les habitants. Nous allons notamment rencontrer les habitants en bas des immeubles pour expliquer ce qu'est un référendum. Nous allons mettre le paquet sur l'explication. ●

Propos recueillis par Nicolas Liébault



Léa Desjours

4 000

Prévu dans la «règle du jeu», c'est le nombre de votant-e-s au référendum courneuvien d'octobre 2022 à partir duquel, s'il est atteint, les réponses aux questions posées s'imposeront au conseil municipal dans la mise en œuvre des politiques publiques, cela dans le respect des valeurs du programme municipal.

LES SUITES DU RÉFÉRENDUM COURNEUVIEN DE 2021

La municipalité et les services de la Ville travaillent sur les suites à donner au référendum de 2021. Concernant le déploiement de la 5G que les habitant-e-s ont choisi de soutenir, celui-ci est déjà en cours. Les riverain-e-s ont témoigné de leur souhait d'être intégré-e-s dans l'environnement métropolitain, car ne pas bénéficier de la 5G serait vécu comme une exclusion. Concernant la réglementation de la circulation automobile, la municipalité y travaille en lien avec Plaine Commune. Un diagnostic est en cours pour envisager les aménagements à réaliser pour régler les problèmes de stationnement et de circulation autour des écoles. Le maire s'est engagé à ce que ces aménagements soient opérationnels pour la rentrée de septembre. Le travail est aussi engagé pour mettre la ville à 30 km/h : cela sera fait dès septembre prochain. Quant au stationnement, le dialogue avec un groupe interbailleur doit permettre d'améliorer la sécurisation et l'accessibilité des parkings souterrains. Tous ces sujets ont fait l'objet d'une information par le maire lors des quatre « Comment ça va » qui se sont tenus les 15, 16 et 17 février.

LA LISTE DES ÉQUIPEMENTS OÙ LES BOÎTES SONT IMPLANTÉES

- **MPT Cesária-Évora** : du lundi au vendredi, sauf jeudi matin, de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h.
Pendant les vacances scolaires : du lundi au vendredi sauf lundi matin, de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h.
- **MPT Youri-Gagarine** : du lundi au vendredi, sauf jeudi matin, de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h.
Pendant les vacances scolaires : du lundi au vendredi, de 10h à 18h (sauf lundi 28 mars matin).
- **Boutique de quartier Quatre-Routes** : du lundi au vendredi, de 9h30 à 12h et de 13h30 à 17h.
- **Mécano** : lundi, mercredi, jeudi et vendredi, de 8h30 à 11h45 et de 13h30 à 17h15 ; samedi, de 8h30 à 11h45.

RETROUVEZ TOUTES LES ADRESSES SUR LACOURNEUVE.FR

- **Maison de la citoyenneté James Marson** : du lundi au vendredi, de 9h à 13h et de 14h à 18h.
- **Hôtel de ville** : du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.
- **Médiathèque John-Lennon** : mardi, de 15h à 19h ; mercredi et samedi, de 10h à 12h et de 14h à 18h ; vendredi, de 14h à 18h.
- **Médiathèque Aimé-Césaire** : mardi, de 14h à 20h ; mercredi, vendredi, samedi, de 10h à 18h ; jeudi, de 14h à 18h ; dimanche, de 14h à 18h.
- **Centre municipal de santé** : du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.
- **Point information jeunesse** : lundi et mercredi, de 10h à 12h et de 14h à 18h ; jeudi, de 14h à 18h ; vendredi, de 10h à 12h et de 14h à 19h30.

RÉFÉRENDUM COURNEUVIEN 2022 DÉPOSEZ VOS QUESTIONS !



Ma question concerne la ou les thématique(s) suivante(s) :

- | | |
|---|---|
| ☐ Éducation | ☐ Lutte contre les inégalités |
| ☐ Environnement/écologie | ☐ Démocratie/
participation citoyenne |
| ☐ Commerces | ☐ Logement |
| ☐ Santé | ☐ Déplacements |
| ☐ Propreté | ☐ Petite enfance |
| ☐ Enfance/jeunesse | ☐ Tranquillité publique |
| ☐ Loisirs (culture, sport) | |

Quelle question voudriez-vous poser au référendum courneuvien concernant ce sujet ?

Attention : la question doit permettre un choix oui/non

Prénom

Nom

Adresse

Numéro de téléphone

Adresse mail

☐ Je souhaite recevoir les informations concernant les activités organisées par le service Démocratie participative de la mairie de La Courneuve (mention d'information sur le traitement de vos données à caractère personnel disponible sur notreavis.ville-la-courneuve.fr/rgpd-rc22).

Questionnaire à remplir et déposer dans les boîtes à idées.



Plus d'informations sur
notreavis.ville-la-courneuve.fr/



laCourneuve

Projet social

Prendre le pouls du quartier avant de poser un diagnostic

Durant trois semaines, l'équipe de la Maison pour tous (MPT) Youri-Gagarine est allée à la rencontre des habitant-e-s afin de comprendre comment elles et ils vivent le quartier. Le nouveau projet social de la MPT se construira à partir de leurs remarques.



L'équipe de la MPT Youri-Gagarine a interviewé des dizaines de riverain-e-s pendant trois semaines.

Trois semaines d'arpentage dans trois secteurs d'intervention (stade Géo-André, Anatole-France, Cité des fleurs ; Rateau – Paul-Doumer ; marché, 8-Mai-1945, Angela-Davis), des boîtes aux lettres déposées à des endroits de passage, des centaines de flyers distribués et des dizaines d'interviews réalisées en extérieur auprès des habitant-e-s : telle a été la récente mission de l'équipe de la MPT Youri-Gagarine en sus de ses activités courantes.

« Tous les quatre ans, la MPT renouvelle son projet social, explique Élise Nivet, la responsable de l'équipement. Celui de la période 2018-2022 est achevé. Son évaluation, un diagnostic et l'écriture de nouveaux axes de travail devront être validés par le conseil municipal avant d'être soumis à l'approbation de la CAF. Cela va prendre environ un an, un temps important pour l'équipe, toutes les étapes étant travaillées avec les différents acteurs. »

D'ores et déjà, des rencontres et des séances de travail ont été réalisées avec les usager-ère-s et les partenaires de la MPT : les associations, les écoles, les

centres de loisirs, les médiathèques, la CAF, etc. « Les jeunes aussi sont venus donner leur avis, raconter leur réalité », se réjouit Élise Nivet. Manquait l'avis des habitant-e-s, y compris de celles et ceux qui ne connaissent pas forcément l'équipement. Un temps d'écoute indispensable pour prendre le pouls du quartier, mieux comprendre ses problématiques et ses atouts avant de commencer à définir de nouveaux objectifs.

Les jeunes impliqués dans l'arpentage

Lundi 17 janvier, Bilal, Mohamed et Julien, trois jeunes qui fréquentent la MPT, sont venus avec MJ, leur animateur, donner un coup de main à Hela, animatrice familles et adultes, qui a organisé le planning des rencontres. Mohamed conduit le triporteur contenant flyers, questionnaires et plan du quartier jusqu'au stade Géo-André. Il fait froid, mais les personnes interpellées acceptent volontiers de prendre le temps de répondre aux questions, à l'exception d'un jeune tennisman

qui s'excuse : il habite Aubervilliers. Julien est prêt à traduire les questions en tamoul, le cas échéant. « Je suis arrivée en 1997 à La Courneuve, raconte cette maman qui habite près du RER B. Je fréquente beaucoup le quartier des 4 000. J'allais auparavant régulièrement aux Quatre-Routes mais je ne le fais plus, je trouve que les gens y sont devenus agressifs. » Félicitant les jeunes pour leur investissement dans cet arpentage, elle ajoute : « Moi qui travaille en Ehpad, je dis qu'il n'y a pas assez d'échanges entre des jeunes comme vous et nos anciens ! » Un monsieur répond ensuite aux trois jeunes avec malice : « Je suis arrivé à La Courneuve, vous n'étiez pas nés ! » Mais à la question : « Y a-t-il un lieu que vous évitez ? », il répond sans hésiter : « Aucun ! »

Lundi 24 janvier, le scénario se répète devant la maternelle Paul-Doumer. Cette fois-ci, Basma, adjointe administrative, Manon, apprentie BPJEPS, et Élise sont à la manœuvre. Le coffre du triporteur contient aussi des jeux et, pendant qu'un frère et une sœur s'exercent au badminton sur le parvis de l'école, leur papa explique : « Je n'ai pas envie de

me déplacer en dehors de La Courneuve parce qu'ici, on a tout : le marché, les commerces, l'école, les squares. Je fréquente le square Guy-Môquet, celui qui se trouve derrière la mairie, mais je ne vais pas au square Jean-Jaurès, trop mal fréquenté. » Une dame lui succède, elle vit depuis onze ans dans le quartier et signale que la voiture de son mari a été fracturée à plusieurs reprises.

Aujourd'hui, la totalité des remarques a été compilée et le contenu des boîtes aux lettres, relevé. L'analyse va pouvoir commencer. « La validation du diagnostic se fera fin mars, annonce Élise Nivet. Basma, Hela, Manon mais aussi Hamida, notre agente d'accueil, Anna, référente famille, Nicolas et Carole, les formateurs en français, ainsi que l'équipe jeunesse aimeraient qu'usagers et habitants y participent. Le projet social doit être en lien avec le territoire, sinon cela n'a pas de sens... » ● Joëlle Cuvilliez

Maison pour tous Youri-Gagarine
56, rue Anatole-France
Tél. : 01 49 92 60 90. Mail : mpt.youri-gagarine@lacourneuve.fr
Facebook : mptlacourneuve

Votre appartement neuf en Seine-Saint-Denis

le choix des plus belles adresses



Cogedim, reconnu depuis plus de 50 ans pour la qualité de ses adresses et le soin apporté à ses réalisations, s'inscrit dans un partenariat avec les territoires pour bâtir la ville de demain.



01 76 499 499 | **cogedim.com**
APPEL NON SURTAXÉ

GROUPE ALTAREA



*Catégorie Promotion immobilière - Étude BVA Group - Viséo CI - Plus d'infos sur escda.fr. Illustration non contractuelle destinée à exprimer une intention architecturale d'ensemble et susceptible d'adaptations : Illusio. Elle est une libre interprétation des projets élaborés par les artistes ; en conséquence, les caractéristiques présentées dans ce document ne sont pas définitives et sont susceptibles d'être modifiées en fonction des contraintes techniques, financières, administratives ou réglementaires imposées à Cogedim, notamment lors de l'instruction des autorisations à construire. Ces caractéristiques n'entrent donc pas dans le champ contractuel. Les appartements sont vendus et livrés non aménagés et non meublés. Crédit photo : Thinkstock. Cogedim, Société par Actions Simplifiée au capital de 30 000 000 €. Siège social : 87 rue de Richelieu, 75002 Paris - RCS PARIS n° 054 500 814 - SIRET : 054 500 814 000 55. Réalisation : **AGENCE JFKA** - 02/2022.

S'orienter dans l'ori

Pour informer et accompagner les jeunes, et leurs parents, dans le processus d'orientation post-3^e et post-bac mais aussi élargir le champ des possibles, il existe un grand nombre de personnes, lieux et dispositifs ressources. Tour d'horizon.

Si c'est votre rêve, il faut y aller ! » Étudiante en sixième année de médecine à l'université Paris Sorbonne Nord, Takoua est catégorique : malgré la charge de travail intense, en première année surtout, cette formation est tout à fait accessible si on est motivé, rigoureux et organisé. « Ce n'est pas parce qu'on vient d'une commune défavorisée qu'on ne peut pas réussir en médecine, il y a plein d'étudiants de Jacques-Brel dans ma promotion ! » insiste l'ancienne élève de l'établissement, qui a toujours voulu faire un métier « utile ». Avec Haïssam, un autre étudiant, elle est venue présenter le contenu, le fonctionnement et les débouchés de ces études et évoquer tous les métiers de l'hôpital au Point information jeunesse (PIJ), ce vendredi 4 février. Une aubaine pour Sira, qui suit un bac pro Accompagnement, soins et services à la personne (ASSP) au lycée Arthur-Rimbaud, mais songe plutôt à devenir infirmière.

Cette rencontre avec un-e professionnel-le ou un-e étudiant-e est la première des quatre organisées au PIJ dans le cadre du Mois de l'orientation. « L'objectif, c'est

de susciter la curiosité, de faire découvrir des métiers mal ou pas connus, d'ouvrir l'horizon », indique Anziza Mzé, animatrice informatrice Jeunesse. En dehors de ces rencontres, les jeunes peuvent venir consulter les publications de l'Office national d'information sur les enseignements et les professions (Onisep), créer et remplir leur dossier sur la plateforme Parcoursup, avec l'aide des agent-e-s si besoin, chercher une entreprise pour leur alternance... « Ce n'est pas forcément facile pour eux de préparer leur avenir professionnel, alors on les informe et on les accompagne dans ce processus, mais on n'est pas des professionnels, on les oriente aussi vers le CIO. »

Le CIO, c'est le Centre d'information et d'orientation d'Aubervilliers, référent pour les élèves domiciliés ou scolarisés à La Courneuve. Dans cet établissement de service public, elles et ils peuvent aussi accéder librement ou de façon guidée à de la documentation, à des postes informatiques et à Internet. Et elles et ils peuvent faire un entretien personnalisé avec un-e psychologue de l'Éducation nationale (psy-EN), professionnel à la fois de l'accompagnement et du système scolaire et universitaire.



Le PIJ accueille les jeunes qui se posent des questions sur leur orientation scolaire et professionnelle.



Pas simple de choisir un métier, mais on peut se faire aider.

« On a plusieurs outils à notre disposition, comme le questionnaire d'intérêts, qui permet de cibler les centres d'intérêt dominants et les métiers correspondants », précise la directrice du centre Floriane Brarda. Pour aider les lycéennes à réussir leur entrée dans l'enseignement supérieur, le CIO proposera des ateliers autour de Parcoursup pendant les vacances d'hiver.

Lutter contre l'autocensure

Dans les collèges et les lycées, où des heures dédiées à l'orientation sont prévues dans l'emploi du temps, ce sont ces mêmes psychologues, les professeur-e-s principaux, les conseiller-ères principaux d'éducation et le ou la cheffe d'établissement qui informent et accompagnent les jeunes. En plus de l'aide aux démarches administratives, des entretiens individuels et des interventions en classe entière, des temps forts sont organisés pour permettre aux élèves de construire ou d'affiner leur projet. En janvier dernier, le collège Raymond-Poincaré a par exemple accueilli un Forum des métiers avec des

psychologues, des informaticien-ne-s... « Certains intervenants avaient des parcours pas linéaires, c'est rassurant pour les élèves, ça leur montre qu'on peut être en échec ou en difficulté à un moment de sa vie et rebondir après », note Pierre Perinetti, le principal de l'établissement.

Les équipes éducatives s'emploient ainsi à « lutter contre les phénomènes d'autocensure et à donner à voir un maximum de possibilités », comme l'explique le proviseur du lycée Jacques-Brel, Régis Gallerand. BTS, DUT, CPGE, écoles d'ingénieurs, licences... Les 300 élèves de 1^{re} de l'établissement auront l'occasion de découvrir toute l'offre de formations du bassin 1 (Épinay-sur-Seine, L'Île-Saint-Denis, Saint-Denis, Saint-Ouen, Villetaneuse, Aubervilliers, Dugny, Le Bourget, Pierrefitte, Stains et La Courneuve) lors du Forum Post-Bac Ouest 93, qui se tiendra début avril à Aubervilliers. Les collèges et les lycées de la ville participent aussi au dispositif Les Cordées de la réussite, qui permet aux jeunes de viser et d'accéder à des filières sélectives grâce à l'accompagnement par des tuteur-ric-e-s étudiants d'établissements dits « têtes de cordée ».

ientation



LES ÉLÈVES ONT LE DROIT DE SE TROMPER

Changer de formation après «une erreur manifeste d'orientation», c'est possible pour les jeunes inscrits en 2nde professionnelle, en 2nde générale et technologique et en première année de CAP. Quand on s'ennuie en cours, quand on découvre que l'enseignement dispensé n'a pas grand-chose à voir avec ce qu'on attendait, quand on se sent «largué», il faut réagir lors de la période dite de «consolidation de l'orientation» (entre la rentrée et les vacances de la Toussaint). Avec l'accord de ses représentants légaux et de l'équipe pédagogique, l'élève peut faire deux nouveaux vœux pour changer de filière ou de voie professionnelle. Le dossier sera étudié en commission et la réponse dépendra des places disponibles dans la formation demandée. La réorientation est possible aussi dans l'enseignement post-bac, grâce à des passerelles entre des universités et des filières courtes par exemple. De plus en plus d'établissements proposent ainsi des rentrées décalées en janvier ou en février pour permettre aux étudiant-e-s sûrs de leur choix de ne pas perdre une année.

Le travail d'orientation passe aussi par une revalorisation de la voie professionnelle, encore mal perçue par certains jeunes et parents. Journées portes ouvertes, rallye découverte pour les professeur-e-s principaux des classes de 4^e et de 3^e du secteur, visite virtuelle avec une foire aux questions des élèves et des vidéos des ateliers, journées d'intégration : les lycées Denis-Papin et Arthur-Rimbaud multiplient les actions pour faire connaître la réalité de leurs enseignements. «C'est plus concret, avec des relations plus décontractées avec les enseignants, ça peut vraiment être l'occasion pour les élèves de se révéler à eux-mêmes et de s'épanouir», rappelle Fatiha Atmani, proviseure adjointe à Arthur-Rimbaud. Il y a plusieurs chemins pour trouver sa voie. ● Olivia Moulin

Bientôt une formation au numérique pour les parents au collège Jean-Vilar

Demande de bourse, accès à l'Espace numérique de travail et au livret scolaire, saisie des vœux... Le suivi de la scolarité et de l'orientation des enfants nécessite de plus en plus des compétences informatiques. Le collège Jean-Vilar, qui met déjà à disposition des parents un ordinateur et un accès Wifi sur rendez-vous, proposera aussi des ateliers d'initiation au numérique avec l'association Emmaüs Connect courant mars.

Découvrir des filières et des métiers

Participer à des salons et des forums. Pendant toute l'année scolaire, il est possible de rencontrer des représentant-e-s des écoles et des formations, des étudiant-e-s et des professionnel-le-s de l'orientation et de découvrir les dispositifs et les aides financières propres à chaque territoire lors des forums et salons dédiés. Contexte sanitaire oblige, certaines manifestations sont annulées ou se tiennent en ligne.

Visiter les établissements. Centres de formation d'apprentis, écoles, lycées professionnels, universités... Les établissements d'enseignement secondaire et post-bac organisent jusqu'au mois de juin des journées portes ouvertes pour permettre aux jeunes et à leurs parents de découvrir leurs formations et de rencontrer enseignant-e-s et élèves.

Échanger en direct avec des professionnel-le-s et des étudiant-e-s. En plus des actions menées par le PIJ ou les établissements scolaires, l'association JobIRL (qui accompagne les jeunes de 14 à 25 ans dans la construction de leur projet professionnel) permet aux lycéen-ne-s et aux étudiant-e-s de parler d'un métier ou d'une formation avec des professionnel-le-s ou des étudiant-e-s concernés. Elle propose aussi un programme de mentorat en ligne pour se faire accompagner dans son projet d'orientation pendant trois à six mois par un-e professionnel-le.

Faire des stages. Les élèves de 3^e qui comptent s'orienter en voie professionnelle mais hésitent sur la formation et

les élèves de 2nde générale et technologique ou professionnelle qui souhaitent se réorienter peuvent effectuer des ministages d'une demi-journée dans des lycées professionnels. Il est aussi possible pour les élèves de 3^e de faire plus de stages d'observation en milieu professionnel que celui prévu au programme.

Demander des entretiens d'information. Dans le cadre de la procédure Passpro, les élèves de 3^e candidats à certaines formations professionnelles peuvent se renseigner sur leurs prérequis, leur contenu et leurs débouchés au cours d'entretiens individuels ou collectifs dans les établissements concernés. L'inscription est possible jusqu'au 22 avril.

Les prochains salons et forums dédiés à l'orientation : Salon Studyrama des Formations en alternance spécial rentrée, samedi 25 juin, Event Center, Paris, de 10h à 17h; Salon L'Étudiant des Études supérieures avec ou sans alternance, samedi 25 juin, Espace Champerret, Paris (en ligne du 17 juin au 6 juillet).

Les prochaines Journées portes ouvertes à La Courneuve : le 12 mars de 9h à 12h au lycée professionnel Denis-Papin et le 19 mars de 9h à 12h au lycée professionnel Arthur-Rimbaud.

Association JobIRL : <https://www.jobirl.com/>



Les salons sont l'occasion de trouver une formation en apprentissage et en alternance.

GROUPE DES ÉLUS COMMUNISTES,
RADICAUX DE GAUCHE ET CITOYEN-NE-S ENGAGÉ-E-S

Budget : le droit pour toutes et tous de vivre et non de survivre !



Alors que le débat national s'enlise dans des discours haineux et xénophobes, nous rappelons que la réelle préoccupation des gens est de se lever tous les jours pour 1 200€ par mois. Avec ces 1 200€, il faudra : payer le loyer, régler les factures, nourrir son foyer, faire les courses en optant pour les produits les moins chers au détriment de sa propre santé. Celles et ceux qui possèdent une voiture en profiteront pour faire le plein. À la fin, il ne restera rien pour profiter d'une simple sortie en famille au cinéma ou au restaurant. C'est dans ce climat là que les orientations budgétaires, votées lors du dernier conseil municipal, apparaissent comme une soupape de décompression. C'est la volonté féroce de notre majorité : ne pas céder au misérabilisme et combattre les inégalités territoriales. Seulement, notre budget ne peut à lui seul compenser les lacunes de l'État, qui délaisse ses missions au sein de nos territoires, provoquant ainsi l'installation d'une précarité et d'une pauvreté extrêmes. Ce budget de résistance et de refus de la normalisation d'une société individualiste ne peut s'inscrire que dans la continuité de batailles politiques menées au niveau national, pour qu'enfin l'État se saisisse de la nécessité d'agir « quoiqu'il en coûte » VRAIMENT ! ●

ront pour faire le plein. À la fin, il ne restera rien pour profiter d'une simple sortie en famille au cinéma ou au restaurant. C'est dans ce climat là que les orientations budgétaires, votées lors du dernier conseil municipal, apparaissent comme une soupape de décompression. C'est la volonté féroce de notre majorité : ne pas céder au misérabilisme et combattre les inégalités territoriales. Seulement, notre budget ne peut à lui seul compenser les lacunes de l'État, qui délaisse ses missions au sein de nos territoires, provoquant ainsi l'installation d'une précarité et d'une pauvreté extrêmes. Ce budget de résistance et de refus de la normalisation d'une société individualiste ne peut s'inscrire que dans la continuité de batailles politiques menées au niveau national, pour qu'enfin l'État se saisisse de la nécessité d'agir « quoiqu'il en coûte » VRAIMENT ! ●

Sonia Tendron, conseillère municipale, co-présidente du groupe

GROUPE DES ÉLUS SOCIALISTES, ÉCOLOGISTES ET CITOYENS

Si nous ne faisons rien, d'ici dix ans, combien y aura-t-il de nouveaux Orpea ?



Le scandale Orpea a remis le sujet du grand âge au centre du débat public. Il n'est pas le premier, et si notre pays ne change rien, il ne sera malheureusement pas le dernier. Car il est frappant de constater combien ce sujet continue de ne susciter que des demi-réponses. Le gouvernement a ainsi enterré en catimini sa loi « grand âge ». Pourtant, l'urgence est déjà là, et elle ne va faire que

grandir. À La Courneuve comme en Seine-Saint-Denis, pourtant département le plus jeune de France métropolitaine, le nombre de personnes de plus de 75 ans doublera d'ici 2050, avec des problématiques de dépendance accrues par des parcours de vie plus difficiles dans un territoire populaire comme le nôtre. Face à l'explosion des besoins, certains répètent qu'il ne s'agit pas juste de moyens. C'est se voiler la face, car aider à faire la toilette ou à s'alimenter, c'est avant tout poser la question du personnel. Il est donc nécessaire d'investir massivement dans les métiers du soin et du lien, qui souffrent d'un profond manque d'attractivité, en agissant sur leur rémunération, leur formation et leurs conditions de travail. C'est non seulement une question de justice sociale, mais aussi d'égalité femmes-hommes car ces métiers sont très majoritairement occupés par des femmes. ●

Danièle Dholandre, adjointe au maire déléguée à la Place des seniors dans la ville

CITOYEN ENGAGÉ

Le texte du groupe n'est pas parvenu à temps à la rédaction du journal.



ÉLUE « UN NOUVEAU SOUFFLE POUR LA COURNEUVE »

DOB 2022 : beaucoup de questions et peu de réponses



Positive à la Covid-19, je n'ai pas pu assister au Conseil municipal. Je remercie mes collègues d'« Ensemble Réinventons la Courneuve » d'avoir défendu ce qui nous semble juste pour l'intérêt général et notre ville. Un exercice rendu difficile par le manque de réponses claires de la majorité sur des sujets majeurs tels que le débat d'orientation budgétaire ou la démission du 13^e adjoint. Il semble difficile d'entrevoir, dans le document du débat d'orientation budgétaire, ce que le maire et son équipe considèrent comme prioritaire pour les Courneuviennes et pour les Courneuviens. Je regrette que ce document ne donne pas le cap de la transition écologique et de la solidarité. Un débat d'orientation budgétaire qui soulève beaucoup d'interrogations quant au budget qui sera présenté au vote. Quelles réponses aux inquiétudes de notre jeunesse ? À la précarité ? À l'accès aux droits et à la santé ? Au logement ? À la crise sanitaire ? Quelles adaptations face aux changements climatiques... ?

Comme beaucoup d'entre vous, j'aurais aimé qu'une réflexion soit menée sur la disparition des services publics et qu'il y ait dans nos quartiers des portes à pousser et non des espaces abandonnés... Enfin, il aurait été pertinent que le 13^e adjoint présente le bilan de sa délégation et plus particulièrement celle les Quatre-Routes en sa qualité d'adjoint de quartier à l'ensemble du Conseil municipal et aux habitant-e-s. ●

Nabih Rezalla, conseillère municipale « Ensemble, Réinventons La Courneuve », liste Europe Ecologie Les Verts et les forces de gauche et citoyennes – Tél. : 07 82 22 28 00 – eelv.lacourneuve@gmail.com

ÉLU « L'AUDACE DE L'ESPOIR »

Influencer les événements en faisant montre d'espoir, c'est aussi ça l'action politique



Intelligence collective, révolution populaire, pensées communes, tous ces termes montrent qu'ensemble, nous pouvons réussir et atteindre nos objectifs. La politique est un instrument pour donner la direction, insuffler une philosophie, mener un projet de société. Cette confiance partagée dans l'attente du résultat projeté, c'est la définition même de l'espoir. Ensemble, il est plus

facile et moins coûteux de réaliser un projet de société. L'audace de l'espoir est un mouvement populaire socio-démocrate qui devient plus fort chaque jour. Ensemble, mettons en œuvre nos idées concrètes, toujours plus audacieuses. Rappelons-nous les propositions de notre programme 2020 dont certaines ont vu le jour : la navette gratuite inter-quartier, le deuxième marché à La Tour, le prolongement du bus 302 jusqu'à la gare T11 Dugny-La Courneuve, la prime jeune, la sécurisation des écoles, 10 000 arbres plantés, l'agence des stages, l'indemnité de solidarité pour nos retraités, le renfort de la sécurité des personnes et des biens, la gare routière internationale au-dessus de la gare RER-B, la cantine pour tous, et imaginons, pourquoi pas, le métro 12 aux Six-Routes et un chèque populaire aux familles qui paient les impôts afin de leur donner envie de rester et contribuer au développement de La Courneuve. Ayons l'audace de l'espoir pour des jours meilleurs. ●

Amirdine Farouk, conseiller municipal

L'audace de l'espoir - af93120@gmail.com - 06 11 60 24 57

Les textes de ces tribunes, où s'expriment tous les groupes représentés au conseil municipal, n'engagent que leurs auteurs.

Montrer la créativité de la Seine-Saint-Denis

Avec son studio de design graphique 93 My Love, Brahim Azzoug veut révéler les talents du territoire aux autres et à eux-mêmes.



L'équipe de 93 My Love: Anna Lucat, Benjamin Kaouane et Brahim Azzoug.

Il y a le symbole : travailler pour de grandes marques comme Candia et Carrefour Assurance depuis le quartier de son enfance. « C'est une immense fierté pour moi, sourit

Brahim Azzoug. J'habitais dans la barre Renoir et mes parents vivent encore à La Courneuve, rue Anatole-France. » En 2021, après plus de dix ans de carrière comme directeur artistique dans une

agence de communication, il a décidé de créer son propre studio de design graphique, 93 My Love, et de l'installer à la Pépinière d'entreprises. « Je ressentais le besoin de raconter mon histoire, de ne pas la laisser raconter par d'autres, et je ne me voyais pas monter un business ailleurs qu'ici. » Passionné par l'illustration depuis tout petit, il avait sollicité et obtenu un coup de pouce de la mairie pour financer une partie de sa formation.

Et il y a le combat : valoriser les intelligences et les ressources du territoire. Illustrateur-riche-s, graphistes, réalisateur-riche-s, photographes, concepteur-riche-s/rédacteur-riche-s... « Le 93 regorge de talents. Le problème, c'est que le milieu des industries créatives est fermé à la diversité, même si c'est en train de changer », souligne Brahim Azzoug. Alors il pense « 93 d'abord » pour réaliser les missions confiées au studio, en faisant appel à celles et ceux qui n'habitent pas forcément dans la

bonne ville, celles et ceux qui n'ont pas fait forcément la bonne école, celles et ceux qui n'ont pas forcément le bon réseau. « Cette démarche engagée et sociale plaît à certains clients, mais ce qui compte le plus pour eux, c'est la qualité de notre travail. » Brahim Azzoug a aussi embauché deux alternants qui résident en Seine-Saint-Denis en tant que graphiste junior et assistant directeur artistique. « J'espère leur faire signer un CDD ou un CDI cette année. » Pour mener le combat à bien, le fondateur de 93 My Love lutte également contre les phénomènes d'autocensure. Que ce soit dans des associations de proximité ou dans des établissements scolaires, il fait découvrir aux jeunes ce milieu et ces métiers. « C'est hyper important de parler aux écoliers, aux collégiens et aux lycéens pour défaire les nœuds psychologiques qu'ils peuvent avoir dans la tête, pour leur montrer qu'ils sont capables de faire ça. » Vivre et vivre de leur créativité. ● Olivia Moulin

Jeux olympiques et paralympiques 2024

La Ville mobilisée pour le maintien du tir sportif à La Courneuve

Face aux rumeurs de délocalisation des épreuves, la municipalité a rappelé sa détermination à ce que le territoire reste une terre d'accueil pour les Jeux olympiques et paralympiques.

C'était un scénario qui ne passait pas. Sans avoir prévenu les collectivités concernées, le Comité d'organisation des Jeux olympiques (Cojo) aurait étudié courant janvier la possibilité de déplacer à Châteauroux les épreuves de tir sportif, qui doivent pourtant avoir lieu sur le terrain des Essences, en bordure du parc Georges-Valbon. Les raisons ? Les travaux de dépollution menés sur le site, un ancien centre de ravitaillement en hydrocarbures du ministère de la Défense, sont plus lourds que prévu. Et l'emprise est insuffisante, ce qui oblige à rogner une partie bétonnée du parc et entraîne de nouvelles procédures administratives et environnementales. Comme d'autres élu-e-s concernés, le maire Gilles Poux a immédiatement

fait savoir qu'il n'accepterait pas une délocalisation et a réclamé une réunion d'urgence avec tous les partenaires, afin de trouver des solutions pour maintenir le tir sportif à La Courneuve.

Pas question que l'histoire se répète après le transfert des épreuves de natation, de badminton et de volleyball, initialement prévues en Seine-Saint-Denis. La municipalité s'est battue pour que les Jeux olympiques et paralympiques se déroulent en partie dans le département et profitent à ses habitant-e-s, qui ne doivent pas être des variables d'ajustement. Le Cojo a finalement écarté le site de Châteauroux comme « option de travail » et annoncé une « réunion politique » pour la mi-mars. ● O. M.



Après sa dépollution, le terrain doit être rattaché au parc Georges-Valbon.

Église Saint-Yves

Ma paroisse, un monument !

Pour la première fois dans l'histoire de La Courneuve, un des bâtiments de son territoire est inscrit dans son intégralité* au titre des monuments historiques. L'église Saint-Yves, cette vieille dame catholique du quartier des Quatre-Routes, rejoint la liste des bâtiments français protégés et reconnus comme patrimoine. Visite.



L'église n'a pas de colonnes : elle tient par ses murs en béton armé et sa charpente.

De l'extérieur, ce bâtiment discret, niché avenue Lénine dans le quartier des Quatre-Routes, paraît svelte avec son clocher pointu. Mais, quand on entre dans l'église Saint-Yves, on ne peut qu'être frappé par l'ampleur de la voûte. La raison en est l'absence de colonnes, le bâtiment étant tenu en sa totalité par ses murs de béton armé

(habillés par des briques rouges) et par sa charpente (couverte de tuiles). La sobriété de la décoration contribue à cette impression d'espace, avec quelques vitraux abstraits de Roger Bateau et, sur les côtés, quelques statues (une Vierge et son fils par Georges Serraz ; saint Antoine et Jeanne d'Arc par Yvonne Parvillée ; saint Yves par Gustave Dermigny). En plein centre,

un grand lustre composé de boules de verre surplombe l'ensemble et diffuse une lumière feutrée qui souligne encore plus les quelque 45,60 mètres de long de la nef sur 23,22 mètres de large du transept.

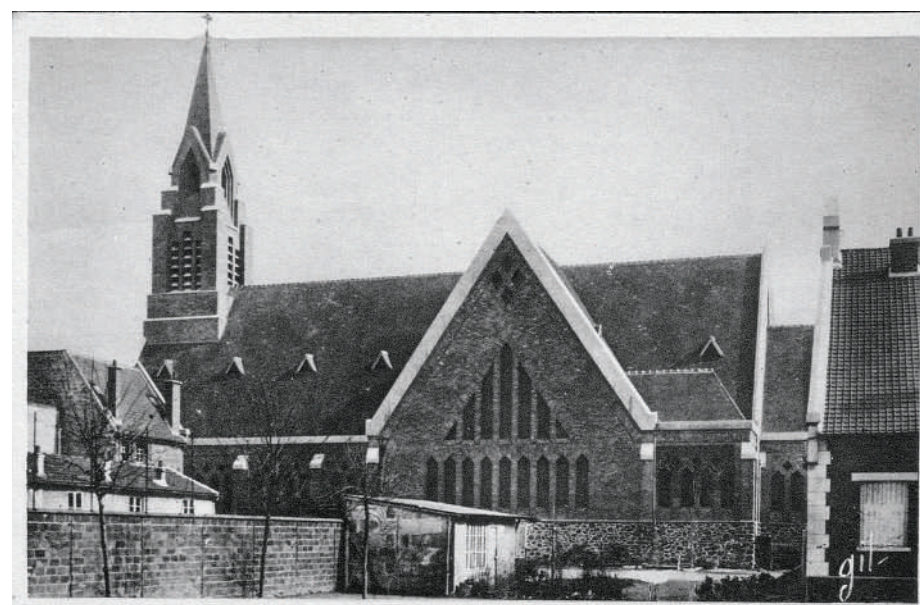
Un repère dans le quartier

Maintenant entouré d'un tissu dense de pavillons et d'immeubles collectifs, le lieu de culte, situé à la limite avec Bobigny, a été construit au début des années 1930 alors que le quartier était en plein essor. Ce dernier avait peu profité du développement sociodémographique qui avait transformé le centre et l'ouest de La Courneuve à la suite de l'ouverture de la gare ferroviaire en 1886 (future gare RER). Mais au début du XX^e siècle, le quartier se rattrape : il passe de 73 habitant-e-s en 1901 à... 3 700 en 1926 ! En cause : l'installation, dans des conditions de vie parfois précaires, de travailleur-euse-s employés notamment dans les usines métallurgiques Rateau (1917), Norton (1918), puis Cusenier (1933). L'Église catholique souhaite précisément renforcer sa présence auprès de cette population

ouvrière bigarrée qui compte de nombreux Italien-ne-s et Espagnol-e-s. Cette préoccupation se traduit par les « chantiers du cardinal », qui visent à équiper plusieurs communes de la banlieue « rouge » parisienne d'une église plus grande et mieux adaptée aux besoins spirituels d'une partie de cette population.

La démarche a été progressive. Le terrain appartient à l'abbé Dallant depuis 1923 et, quelques années plus tard, une salle avec chapelle et presbytère a été construite. C'est à ce moment-là que saint Yves est choisi comme patron du lieu de culte, la nouvelle paroisse rassemblant de jeunes ouvrier-ère-s, lequel-le-s profitent aussi d'un dispensaire et d'un jardin d'enfants. L'église est offerte par le vicomte et la vicomtesse de Gourcuff et les architectes Michel Bridet et Pierre Robert en dessinent les plans. Le cardinal Verdier pose la première pierre le 15 juin 1930, puis bénit la nouvelle église le 26 novembre 1933. Et maintenant ? Quatre-vingt-huit ans plus tard, l'église Saint-Yves a-t-elle gagné le pari de la centralité spirituelle qu'elle visait dans les milieux ouvriers ? De nouvelles populations se sont installées depuis dans le quartier et l'édifice y demeure toujours un repère, une insertion et une reconnaissance que l'inscription aux monuments historiques vient consacrer. ● Nicolas Liébault

* L'inscription à l'inventaire des monuments historiques témoigne d'un intérêt remarquable à l'échelle régionale et constitue une protection réglementaire. Le classement, lui, protège les monuments présentant un intérêt à l'échelle de la nation. L'église Saint-Yves est ainsi « inscrite » et non « classée ».



L'église Saint-Yves dans les années 1930.

UN BÂTIMENT RECONNU ET PROTÉGÉ

L'inscription aux monuments historiques s'accompagne de la mise en place d'une réglementation visant à protéger l'intégralité du bâtiment et à préserver son environnement urbain immédiat. L'Architecte des bâtiments de France (ABF) définira dans les mois à venir un périmètre délimité des abords du monument historique. Au sein de ce périmètre, son avis sera nécessaire pour pouvoir conduire des travaux.

Volley-ball

Le club remonte au filet

Porté par de nouveaux adhérent-e-s et un nouveau bureau, l'Étoile club sportif courneuvien (ECSC) s'inscrit dans une dynamique positive après une période difficile.



Depuis octobre, l'équipe senior féminine participe au championnat d'accession régionale.

Elles gardent une énergie et un sourire contagieux, les seniors féminines, après leur défaite face à l'équipe de Noisy-le-Grand ce dimanche 6 février au gymnase Béatrice-Hess, dans le cadre du championnat d'accession régionale. « Moi, du moment que je m'amuse, je suis super heureuse ! lance Lucie, qui porte le numéro 2. En plus, on n'a pas encore beaucoup joué ensemble, on ne va pas gagner comme ça. » De fait, leur présence sur le terrain est déjà une victoire. Après deux ans de suspension, l'ECSC a pu reconstituer une équipe de cette catégorie d'âge (plus de 21 ans) en septembre dernier, grâce à l'arrivée de nouvelles licenciées et au surclassement autorisé de joueuses M21 (nées entre 2001 et 2003) et M18 (nées entre 2004 et 2006).

Comme de nombreux clubs sportifs amateurs, l'ECSC a beaucoup souffert des interdictions et des restrictions à la pratique du sport en intérieur liées à la crise sanitaire. Depuis août dernier pour les adultes et septembre dernier pour les jeunes de plus de 12 ans, il faut présenter un passe sanitaire pour souscrire une licence. Mais contrairement à d'autres clubs, l'ECSC a connu une bonne rentrée, en passant à 70 licencié-e-s contre 30 lors de la saison 2019-2020. « On reçoit

toujours des demandes d'adhésion pour les seniors, mais on n'a pas assez de créneaux ni d'entraîneurs pour l'instant », indique Miljan Stojiljkovic, président du club et joueur senior.

Monter en puissance

Un engouement dû en partie à la diffusion de l'anime sur le volley-ball *Haikyu!!* sur Netflix et au sacre de l'équipe de France masculine aux Jeux olympiques de Tokyo, qui ont mis en lumière cette discipline et ses valeurs de communication, d'entraide et de respect. « Ça ne se passe pas du tout comme dans la série, on ne reste pas 5 secondes en l'air quand on fait un service », rigole la joueuse senior Inas. « C'est vraiment un sport où rien ne marche si l'équipe ne fonctionne pas », confirme en revanche le joueur senior Mathéo. « Je voulais changer du foot, ce n'est pas aussi fair-play que le volley, commente quant à elle Imene, 16 ans, qui a rejoint le club avec sa copine Samah en septembre dernier. La première fois qu'on s'est entraînées, on a tout de suite accroché. » Les deux adolescentes sont venues supporter les seniors féminines et les seniors masculins pour leur match à domicile de la journée.

Cette nouvelle dynamique tient aussi aux efforts déployés par les joueur-euse-s de

longue date qui assurent bénévolement la gestion courante de l'association et les entraînements après le départ d'anciens membres comme Mounir Abishaba, recruté comme entraîneur dans un club professionnel. « Presque tout le bureau a été renouvelé depuis deux ans », précise Nassim Baggas, joueur senior et correspondant du club. Développement de la communication, avec un nouveau logo et une chaîne YouTube dédiée aux matchs des seniors masculins, lancement d'une

activité baby volley (voir encadré), développement de la sections Loisirs pour celles et ceux qui veulent juste pratiquer pour le plaisir, qualification des joueurs M21 en Élite régionale... L'ECSC compte bien occuper tous les terrains et monter en puissance en compétition. ● Olivia Moulin

Section Loisirs : le lundi de 20h à 22h.
Tarif : 120 euros.

Section Entraînement : le mardi et le vendredi de 17h30 à 18h30 pour les 9-12 ans, de 18h30 à 20h pour les 13-21 ans et de 20h à 22h pour les plus de 21 ans.
Tarif : 140 euros pour les 9-12 ans, 160 euros pour les 13-21 ans et 180 euros pour les plus de 22 ans.
Renseignements à l'adresse mail suivante : ecsc.contact@gmail.com

AVEC LE BABY VOLLEY, L'ECSC S'ADRESSE À TOUTES LES GÉNÉRATIONS

Envie d'initier votre enfant au volley dès son plus jeune âge ? Le club propose désormais une activité baby volley aux 4-8 ans le samedi de 10h à 12h au gymnase Jean-Guimier. **Objectifs :** développer la motricité et la coordination des petit-e-s à travers des parcours ludiques, travailler la concentration et l'esprit d'équipe, avant de leur apprendre à lancer et à attraper le ballon (à la texture et au poids adaptés) puis les gestes techniques une fois qu'elles et ils auront grandi et acquis de l'expérience. ● O.M.



Les joueuses font un point avec leur entraîneur, Amine.

Élection présidentielle

Inscriptions sur les listes électorales

L'élection présidentielle se déroulera le 10 avril prochain pour le premier tour et le 24 avril pour le second tour. Pour pouvoir voter, il est nécessaire d'être inscrit sur les listes électorales.



Virginie Salot

Si vous avez eu 18 ans avant le 31 décembre 2021 et que vous avez fait votre recensement militaire auprès de la mairie, vous serez inscrit d'office.

Si vous avez 18 ans entre le 1^{er} janvier et le 4 mars 2022, vous devez obligatoirement faire une démarche volontaire d'inscription.

Si vous avez changé de domicile depuis les dernières élections, vous devez vous réinscrire auprès de votre nouvelle mairie.

Inscription sur les listes électorales

La demande d'inscription sur les listes électorales peut être déposée en ligne, directement en mairie ou par un courrier adressé à la mairie.

– Pour vous inscrire en ligne, il vous suffit de vous connecter sur le site Service-Public.fr (<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R16396>). Deux documents vous seront demandés : une

pièce d'identité (carte d'identité ou passeport valide ou périmé depuis moins de cinq ans) ainsi qu'un justificatif de domicile de moins de trois mois (quittance de loyer, facture de téléphone...).

– La demande d'inscription sur les listes électorales peut également se faire par courrier postal. Pour cela, il faut télécharger et remplir le formulaire Cerfa n°12669*02 (<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R16024>), joindre dans l'enveloppe la photocopie d'une pièce d'identité en cours de vali-

dité ainsi qu'un justificatif de domicile de moins de trois mois et envoyer le tout à la mairie : **Hôtel de ville – Avenue de la République – 93120 La Courneuve.**

– Enfin, vous pouvez aussi vous rendre directement à la mairie et y apporter l'ensemble des documents.

L'inscription sur les listes électorales est ouverte tout au long de l'année. Mais pour pouvoir disposer du droit de vote à l'élection présidentielle, il est indispensable de s'inscrire au plus tard le 2 mars pour une inscription en ligne, ou faire en sorte que la demande en version papier arrive en mairie avant le 4 mars.

Vérifier l'inscription

Pour vérifier votre inscription sur les listes électorales, le site du service public a mis en place un formulaire accessible en (<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/services-en-ligne-et-formulaires/ISE>). Il permet de connaître l'adresse de votre bureau de vote et votre numéro national d'électeur-riche.

Vote par procuration

Si vous êtes absent le jour du premier, du deuxième tour ou des deux tours de la prochaine élection présidentielle, vous pouvez voter par procuration. Pour cela, vous devez choisir l'électeur-riche qui votera à votre place et faire une procuration. Il est possible d'accomplir cette démarche dès maintenant. Vous pouvez procéder de trois façons différentes.

– Depuis le 6 avril, il est possible de

remplir sa demande de procuration en ligne sur le site maprocuration.gouv.fr.

Vous devrez vous rendre en personne avec le mail reçu et votre pièce d'identité en cours de validité dans un commissariat (où qu'il soit) ou une gendarmerie (où qu'elle soit). Vous recevrez ensuite un mail contenant le récépissé de votre demande de procuration, puis un mail confirmant la validité (ou l'invalidité) de votre procuration.

– Vous pouvez également télécharger le formulaire Cerfa n°14952*03, le remplir à la main et le présenter en personne avec un justificatif d'identité (carte d'identité, passeport ou permis de conduire valide) dans un commissariat de police (où qu'il soit), une gendarmerie (où qu'elle soit) ou le tribunal dont dépend votre domicile ou lieu de travail. – Vous pouvez enfin vous présenter en personne avec un justificatif d'identité (carte d'identité, passeport ou permis de conduire valide) dans un commissariat de police (où qu'il soit), une gendarmerie (où qu'elle soit) ou le tribunal dont dépend votre domicile ou lieu de travail. Vous y remplirez le formulaire en indiquant votre numéro national d'électeur-riche et celui de l'électeur-riche chargé de voter à votre place. Un récépissé vous sera remis.

Attention ! Depuis le 1^{er} janvier 2022, l'électeur-riche désigné ne doit pas avoir plus d'une procuration établie en France. La procuration est valable pour une seule élection. ● Joëlle Cuvilliez

État civil

NAISSANCES

JANVIER

- 19 Aymen Vinodeacoumar • 20 Holly Castel
- 21 Aashish Veerasingam • 26 Swan Leti Baratin

MARIAGE

Salim Tache et Norhen Mehrez

DÉCÈS

- Pavalarani arumugam ép. Muthan
- Fatma Touam «ép. Chekroun
- Arezki Makhoulfi
- Mohammad Ramza

NUMÉROS UTILES

PHARMACIES DE GARDE

- consulter monpharmacien-idf.fr

URGENCES

POMPIERS : 18 • POLICE-SECOURS : 17 • SAMU : 15

COMMISSARIAT DE POLICE

- Place du Pommier-de-Bois Tél. : 01 43 11 77 30

MÉDECINS DE GARDE

- Urgences 93 - Tél. : 01 48 32 15 15

CENTRE ANTI-POISON

- Hôpital Fernand-Widal - 200, rue du Faubourg Saint-Denis, Paris
- Tél. : 01 40 05 48 48

COLLECTE DES DÉCHETS

Tél. : 0 800 074 904 (gratuit depuis un fixe).

ACCOMPAGNEMENT ET TRANSPORT DES PERSONNES ÂGÉES

Tél. : 01 71 89 66 15. Les mardis et vendredis.

MAIRIE Tél. : 01 49 92 60 00

PLAINE COMMUNE

- 21, avenue Jules-Rimet, 93218 Saint-Denis. Tél. : 01 55 93 55 55

PERMANENCES DES ÉLU-E-S

- M. le maire, **Gilles Poux**, reçoit sur rendez-vous. Pour obtenir une entrevue, vous pouvez lui adresser un courrier à l'hôtel de ville ou lui écrire à l'adresse suivante : maire@lacourneuve.fr

Pour obtenir un rendez-vous avec les élu-e-s, un formulaire est à remplir à l'accueil de la mairie.

- M^{me} la députée, **Marie-George Buffet**, reçoit le deuxième lundi du mois sur rendez-vous. Tél. : 01 42 35 71 97

- M. le président du Conseil départemental, **Stéphane Troussel** reçoit chaque mercredi de 14h à 17h. Pour prendre rendez-vous, écrivez à l'adresse suivante : stephane.troussel@lacourneuve.fr

MÉDIATHÈQUE JOHN-LENNON

Mardi, de 15h à 19h, mercredi et samedi, de 10h à 12h et de 14h à 18h, vendredi, de 14h à 18h. 9, av. du Général-Leclerc.

PERMANENCES DES ÉLU-E-S SANS RENDEZ-VOUS

Les permanences des élu-e-s de la municipalité ont repris à l'Hôtel de ville le mercredi et jeudi de 16h à 18h (inscription sur place entre 15h30 et 16h le jour même).

PERMANENCES DE L'ADIL

Permanences d'information/conseil auprès des propriétaires et des locataires des logements privés (copropriété, contrat de location, charges impayées...). Consultation gratuite. Centre administratif Mécano, 3, mail de l'Égalité.

RDV avec l'ADIL les deuxième et quatrième jeudis matin du mois, de 8h30 à 12h. Contacter l'UT Habitat de La Courneuve. Tél. : 01 71 86 37 71

MÉDIATHÈQUE AIMÉ-CÉSAIRE

Mardi, de 14h à 20h, mercredi, vendredi et samedi, de 10h à 18h, jeudi, de 14h à 18h, dimanche, de 14h à 18h à partir du 17/10. 1, mail de l'Égalité.



17 FÉVRIER

CITOYENNETÉ « COMMENT ÇA VA ? »

Rencontres entre les habitant-e-s et les élu-e-s, afin de faire le point sur la vie dans les différents quartiers.

À 18h30, à la Maison pour tous Cesária-Évora, pour les 4000 Nord et à la Boutique de quartier La Tour pour les 4000 Sud.

DU 18 FÉVRIER AU 31 MARS

CONSULTATION RECUEIL DE QUESTIONS

Dans le cadre du référendum courneuvien d'octobre 2022, des boîtes à idées sont disposées partout dans la ville pour recevoir vos questions. Une consultation ouverte à tous les habitant-e-s de plus de 16 ans.

VOIR LES ÉQUIPEMENTS ET LES HORAIRES PAGES 4 ET 5

19 FÉVRIER

ATELIER NOUVEL ESPACE VERT

Dans le cadre du futur espace vert situé rue Maurice-Ravel dans le quartier des Clos, participez à un atelier de travail.

École Joséphine-Baker, à 10h.

Plus d'informations : nadege.corrodi@plainecommune.fr.

ACTIVITÉ CALLIGRAPHIE ARABE

L'association Orphanco propose un atelier de calligraphie arabe au Musée d'art et d'histoire de Saint-Denis dans le cadre de l'exposition « Un passé, un présent ».

À 14h45. Information et inscription : association.orphanco@gmail.com ou au 07 83 58 34 61.

CINÉ LEUR ALGÉRIE

Projection du documentaire *Leur Algérie*, de Lina Soualem, suivie d'une rencontre avec la réalisatrice. En partenariat avec Dome Collectif, et avec les habitant-e-s du Mail de Fontenay.

Cinéma L'Étoile, à 18h30.

CONCERT SULLIVAN COREDO

Sullivan Coredó interprète à la guitare les chants traditionnels des spéléologues, habituellement chantés dans les gouffres et les cavités les plus éloignés de la surface de la terre.

Brasserie Néofélis, 20, rue Jules-Ferry, à 20h.

20 FÉVRIER

SORTIE RANDONNÉE HIVERNALE

L'association Orphanco propose une randonnée au grand air, encadrée par une professionnelle.

Forêt de Fontainebleau, à 9h15. Information et inscription : association.orphanco@gmail.com ou au 07 83 58 34 61.

21 FÉVRIER

ASSO ATELIER PHILO ET CONTES

Dans le cadre de la Journée internationale de la langue maternelle, l'association Orphanco propose un atelier philo et contes spécial shikomori.

Salle Philippe-Roux, à 14h45. Information et inscription : association.orphanco@gmail.com ou au 07 83 58 34 61.

DU 21 AU 24 FÉVRIER

INITIATION LANGUES ÉTRANGÈRES

Dans le cadre de la Journée internationale de la langue maternelle, la Maison pour tous Youri-Gagarine propose des cours de langues : mandarin le 21/02, arabe le 22/02, tamoul le 23/03 et bangla le 24/02.

Maison pour tous Youri-Gagarine, de 14h à 15h. Pour bénéficier des activités de la MPT, il faut en être adhérent-e.

PROGRAMME COMPLET SUR LACOURNEUVE.FR

ATELIER INITIATION DANSE

Partagez une semaine de danse avec Santiago Codon Gras ! Découvrez l'univers particulier de l'artiste qui s'intéresse au monde et au corps en transformation, en lien avec une certaine animalité. S'inspirant de l'imaginaire autour du dinosaure, il invente un monde différent, rêvé ou futur. Ouvert à toutes et à tous de 10 à 99 ans, tous niveaux : pas besoin de savoir danser !

La Comète, 21, avenue Gabriel-Péri, de 10h à 13h. Inscription gratuite par mail ou par téléphone : lacomete@lacourneuve.fr ; 06 52 27 12 15.

DU 21 FÉVRIER AU 4 MARS

SPORT PROGRAMME DES VACANCES

Du 21 au 25/02, de 10h à 12h : stage linguistique et sportif : taekwondo en anglais ; gymnastique. De 13h30 à 17h : aide aux devoirs de 13h30 à 14h30, biathlon et sports collectifs de 14h30 à 16h, foot en salle de 16h à 17h, baignade de 16h à 17h, du mardi au vendredi.

Du 28 février au 4 mars, de 10h à 12h : athlétisme et escrime. De 13h30 à 17h : aide aux devoirs de 13h30 à 14h30, jeux de raquettes et biathlon de 14h30 à 16h, foot en salle de 16h à 17h, baignade de 16h à 17h, du mardi au vendredi.

Complexe sportif Béatrice-Hess. Modalités d'inscription : à partir de 10 ans, être titulaire de la carte Sport Loisirs (délivrée gratuitement au service des Sports). Renseignements et inscriptions au service des Sports, 57, rue du Général-Schramm. Tél. : 01 49 92 60 80.

PASSE SANITAIRE OBLIGATOIRE POUR LES + DE 12 ANS

23 FÉVRIER

MPT BRUNCH FAMILLES

Jonglage, atelier d'écriture, sports en famille...

Maison pour tous Cesária-Évora, de 10h à 17h. Renseignements au 01 71 89 66 00.

Inscriptions : vendredi 18 février, de 16h à 19h.

PROGRAMME COMPLET SUR LACOURNEUVE.FR

MÉDIATHÈQUE « IMAGINAIRES IMAGIERS »

Valorisation du jeu créé dans le cadre du projet « Imaginaires imagiers », sous la forme d'un atelier découverte.

Médiathèque John-Lennon, de 10h à 12h.

PUBLIC FAMILIAL

MÉDIATHÈQUE JEUX DE SOCIÉTÉ MULTILINGUES

Venez découvrir une sélection de jeux pour petit-e-s et grand-e-s. À l'occasion de la Semaine des langues maternelles, nous vous invitons à jouer dans toutes les langues que vous connaissez, que vous apprenez et que vous souhaitez découvrir.

Médiathèque Aimé-Césaire, de 16h à 17h30.

À PARTIR DE 3 ANS

24 FÉVRIER

MPT ACCUEIL ANIMÉ

Tricot, couture, lectures, papotage, jeux...

Maison pour tous Cesária-Évora, de 14h à 16h. Renseignements au 01 71 89 66 00.

Inscriptions : vendredi 18 février, de 16h à 19h.

PROGRAMME COMPLET SUR LACOURNEUVE.FR

25 FÉVRIER

MÉDIATHÈQUE ATELIER DE CONVERSATION

Vous apprenez le français ? Venez le pratiquer ! Une séance « portes ouvertes » pour découvrir ce moment d'échange et de partage en langue française.

Médiathèque Aimé-Césaire, à 10h.

MÉDIATHÈQUE CHANTS MULTILINGUES

Dans la chanson, la langue n'est pas une barrière. La musique est universelle et c'est l'émotion qu'elle suscite qui prime plutôt que la compréhension des paroles. Célébrons la Semaine des langues maternelles en chantant ensemble notre héritage culturel, nos coups de cœur venus d'ailleurs.

Médiathèque Aimé-Césaire, de 15h à 16h.

JUSQU'AU 25 FÉVRIER

JEUNESSE MOIS DE L'ORIENTATION

Tous les vendredis du mois de février, découvrez un métier sur le compte Instagram @Actionsjeunesse. Le vendredi suivant, rendez-vous au Point information jeunesse pour en savoir plus !

Point information jeunesse, 61, rue du Général-Schramm, de 17h30 à 19h30.

26 FÉVRIER

ATELIER CHANT

Participez aux ateliers « Chantons ensemble » avec des membres de l'Ensemble vocal Sequenza 9.3 qui vous inviteront à découvrir vos richesses vocales et musicales. Vous serez accueilli par un-e musicien-ne professionnel pour l'enregistrement d'un don de chants.

Médiathèque Aimé-Césaire, de 15h à 16h30.

SPORT BOXING FORME FÉMININ

Séance de boxe pour femmes encadrée par un coach professionnel.

Maison Édouard-Glissant, parc départemental Georges-Valbon, à 10h15. Information et inscription : association.orphanco@gmail.com ou au 07 83 58 34 61.

DU 2 AU 4 MARS

INITIATION LANGUES ÉTRANGÈRES

Dans le cadre de la Journée internationale de la langue maternelle, la Maison pour tous Youri-Gagarine propose des cours de langues : bangla le 02/03, ourdou le 03/03 et espagnol le 04/03.

MPT Youri-Gagarine, de 14h à 15h.

Pour bénéficier des activités de la MPT, il faut en être adhérent-e.

PROGRAMME COMPLET SUR LACOURNEUVE.FR

3 MARS

ATELIER MUSÉE MUNDOLIGUA

Dans le cadre de la Journée internationale de la langue maternelle, l'association Orphanco propose un atelier d'initiation et visite du musée des langues, du langage et de la linguistique.

Paris 6°. Information et inscription : association.orphanco@gmail.com ou au 07 83 58 34 61.

JUSQU'AU 11 MARS

ENFANCE SÉJOURS DE PRINTEMPS

Du 14 février au 11 mars, vous pouvez inscrire, au Pôle administratif Mécano, votre enfant à un séjour. Seuls les dossiers complets seront acceptés.

Renseignements et inscriptions au Pôle administratif Mécano : 3, mail de l'Égalité. Tél. : 01 49 92 60 00 ou accueilcommun@lacourneuve.fr.

Ouverture les lundi, mercredi, jeudi, vendredi, de 8h30 à 11h45 et de 13h30 à 17h15 ; le samedi, de 8h30 à 11h45.

Fermé le mardi.

TOUTES LES INFORMATIONS SUR LACOURNEUVE.FR

JUSQU'AU 12 MARS

INFO LA CROIX-ROUGE

Du 14 février au 12 mars 2022, la Croix-Rouge française mène une campagne de sensibilisation et de recherche de soutiens réguliers auprès du grand public.

PLUS D'INFORMATIONS SUR LACOURNEUVE.FR

JUSQU'AU 18 MARS

INSCRIPTION ÉCOLE MATERNELLE

Vous avez un enfant né en 2019 et qui aura 3 ans à la rentrée scolaire 2022 ? Pensez à l'inscrire à l'école maternelle. L'inscription est obligatoire dès 3 ans !

Pôle administratif Mécano.

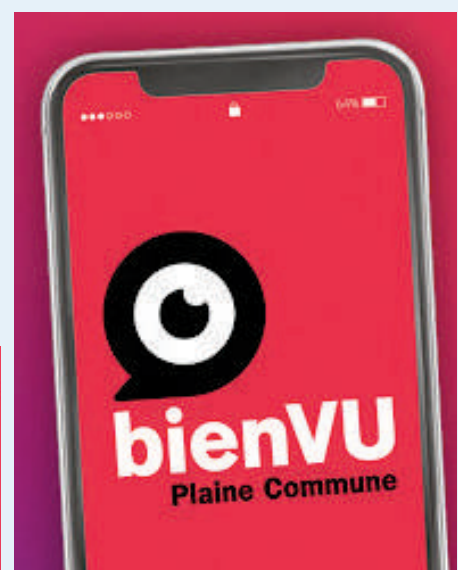
PLUS D'INFORMATIONS SUR LACOURNEUVE.FR

JUSQU'AU 31 MARS

CONCERTATION ÉCLAIRAGE PUBLIC

Afin de définir son premier Schéma directeur d'aménagement lumière (SDAL), Plaine Commune organise jusqu'au 31 mars une concertation publique pour connaître les usages, les ressentis et les idées des habitant-e-s, afin d'améliorer l'éclairage public sur notre territoire.

PLUS D'INFORMATIONS SUR LACOURNEUVE.FR



Salif Cissé, comédien, acteur, scénariste

« Ce n'est pas anodin de venir de La Courneuve »

Salif Cissé fait partie des trente-deux comédien-ne-s révélés aux derniers César. Engagé dans une carrière prometteuse dans le 6^e et le 7^e art, c'est en terminale, au lycée Jacques-Brel, qu'il a découvert le plaisir de monter sur les planches.

D'une enfance vécue paisiblement « du côté de Robespierre » entouré de ses trois sœurs, Salif Cissé extrait un souvenir : « Ma mère me faisait énormément lire quand j'étais petit, elle n'avait pas beaucoup de temps mais elle avait l'impression que ce serait essentiel pour l'avenir. » Jeune adulte, il s'intéresse à l'économie et à la politique, à « tout ce qui s'attache à la vie réelle ». Mais il succombera finalement à l'appel des planches après avoir fait l'expérience du théâtre en terminale, au lycée Jacques-Brel. « Monter sur scène pour la première fois, c'est la sensation la plus forte que j'ai eue de ma vie ! » s'exclame-t-il.

Au conservatoire du 1^{er} arrondissement de Paris, il découvre qu'il est le seul à venir de banlieue, le seul Noir aussi. « Ça m'a fait prendre conscience de beaucoup de choses, commente-t-il. D'un coup. Ce n'est pas anodin de venir de La Courneuve. »

Alors qu'il joue dans la pièce *Sainte Jeanne des abattoirs*, de Bertold-Brecht, mise en scène par Marie Lamachère et créée à la MC2 de Grenoble, un des comédiens lui conseille de passer le concours du Conservatoire national de Paris.

Il suit le conseil, réussit le concours. À la télévision, on le voit dans la saison 2 de *Narvalo* et d'*Ovni(s)*. Il est l'un des rôles principaux de la série *Endless Night* qui sortira prochainement sur Netflix. Les séries, c'est l'une de ses grandes passions. L'autre, ce sont les États-Unis. « Quand



J'ai été frappé par le phénomène de gentrification, l'effacement de la culture et de l'identité d'un lieu. »

tu viens d'une ville gérée par une majorité communiste, tu découvres que le gap qu'il y a entre ici et là-bas, c'est énorme. Dans une société proprement libérale et capitaliste, quand c'est la misère, c'est la misère. J'ai été frappé par le phénomène de gentrification, l'effacement de la culture et de l'identité d'un lieu. Au point que quand je suis rentré, j'ai écrit une mini-série sur le sujet, Couronnes. »

Réalisée par Julien Carpentier, diffusée sur Pickle TV, Couronnes est sélectionnée par Séries Mania dans le format court en 2020 et, comme un héros de cinéma, essuie rebondissements et coups de théâtre. « Il y a eu le confinement et le festival international de séries le plus vu au

monde a été annulé, résume-t-il. Mais les producteurs avaient accès aux films via une plateforme. Une productrice m'a appelé pour me demander si j'accepterais d'écrire la suite de la série Reuss. » Devenu scénariste, il entre dans le dispositif « Grow Creative » de Netflix et réalise un rêve : entrer dans une room d'auteurs.

Le cinéma se chargera de faire de lui une étoile montante. En 2019, il joue dans *À l'abordage*, une comédie de Guillaume Brac. Le film sort en salles le 21 juillet 2020... premier jour de présentation obligation du passe sanitaire. « Il n'a pas fait de grosses entrées, mais il est passé sur Arte, précise Salif Cissé. Le lendemain de sa diffusion, je suis allé acheter un tournevis. Dans le magasin, un vigile me dit : "Mais... je t'ai vu hier à la télé..." » Salif Cissé éclate de rire : « Je n'en revenais pas ! »

Son interprétation du personnage de

Chérif lui vaut de faire partie de la sélection des trente-deux comédien-ne-s des Révélation 2022 des César. Selon lui, le choix d'un rôle est tout, sauf anodin. « On m'a un jour proposé de jouer un personnage qui portait une longue veste en cuir et qui traînait avec une racaille. Le gars ouvrait et fermait une porte. Il n'avait pas de réplique. Je me suis dit : "Ah quand même ! Tu fais les mêmes écoles que les autres, tu apprends l'art du clown, le masque, tu fais ce qu'on appelle la formation par excellence et c'est ça qu'on te propose ?" »

Aujourd'hui, il interprète un juge dans *Et le cœur fume encore*, mise en scène par Margaux Ezkenazi. La pièce, éminemment politique, fait référence à la guerre d'Algérie. Et permet à Salif Cissé d'aller puiser en lui l'essentiel de ce qu'il peut offrir aux spectateur-riche-s : une présence solaire, habitée par une passion sans faille. ● Joëlle Cuvilliez



Léa Desjours

Le journal de La Courneuve

regards

38, av. de la République - 93126 La Courneuve Cedex
Tél. : 01 49 92 61 40 - Fax: 01 49 92 62 12
Web: www.lacourneuve.fr
Courriel: regards@lacourneuve.fr

Direction de la publication: Gilles Poux
Direction de la rédaction: Pascale Fournier
Conception éditoriale et graphique: Babel
Rédaction en chef: Pascale Fournier
Rédaction en chef adjoint: Nicolas Liébault
Rédaction: Joëlle Cuvilliez, Mariam Diop, Isabelle Meurisse, Olivia Moulin

Secrétariat de rédaction: Stéphanie Durteste
Maquette: Farid Mahiedine
Photographie: Léa Desjours
Photo de couverture: Léa Desjours
Ont collaboré à ce numéro: Thierry Ardouin, Maeva Lasmar, Virginie Salot.

Pour envoyer un courriel à la rédaction: prenom.nom@lacourneuve.fr
Impression: Public Imprim
Publicité: Médias & publicité - A. Brasero: 01 49 46 29 46
Ce numéro a été imprimé à 19000 exemplaires.